

Vivre à Lancy

Sommaire

La Commune de Lancy vous salue	p. 2
Bien vivre à Lancy	p. 3
Parlez-vous le français ?	p. 5
La police municipale à votre service	p. 6
Trier et recycler les déchets	p. 7
À Lancy : des services pour tous les âges	p. 9
Contact	p. 17

La Commune de Lancy vous salue

**Chères nouvelles habitantes,
Chers nouveaux habitants,**

Vous venez d'arriver à Lancy.
Vous venez de près, ou de loin peut-être.
À toutes et tous, nous vous souhaitons la bienvenue dans notre commune !

Cette brochure est une aide pour vous installer ici,
et pour bien vivre dans notre ville.

Dans cette brochure, vous trouvez :

- des informations pratiques
- des adresses utiles
- des informations sur les différents services de notre commune

Nous sommes là pour vous accompagner dans vos démarches.

À Lancy, il se passe beaucoup de choses.

Il y a des **associations** pour tous les âges, pour les enfants et pour les adultes :

- des clubs de sport
- des activités culturelles. Par exemple : des concerts, des spectacles ou des expositions.

Il y a des **espaces de quartier**, pour rencontrer de nouvelles personnes.

Venez voir et découvrez ce qui vous intéresse !
La vie à Lancy se fait **avec vous**.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à vivre ici.

Corinne Gachet,
Conseillère administrative

Damien Bonfanti,
Conseiller administratif

Salima Moyard,
Conseillère administrative

Bien vivre à Lancy



À Lancy, il y a beaucoup d'associations et de groupes intéressants.
Dans ces groupes, vous pouvez rencontrer des personnes sympathiques.
C'est important pour se sentir bien à Lancy.
La Ville de Lancy vous accompagne pour cela.
Elle a un **programme spécial** pour vous aider à vous sentir chez vous, à Lancy :
le **programme d'intégration communal**.

La vie de quartier

La commune propose différents moyens et activités dans les quartiers.
Pour aider les personnes à mieux se connaître et à bien vivre ensemble.

Pour plus d'informations
lancy.ch/vie-quartier

Le programme d'intégration

Le programme d'intégration de la commune veut aider chaque personne
à se sentir bien et respectée à Lancy.
Chaque personne de toute nationalité.
Il veut lutter contre le non-respect et les injustices.

Les chèques de formation

Votre enfant souhaite suivre un **cours de langue** ou un cours sur
la **culture de votre pays** ?
Le programme d'intégration peut vous donner un **chèque de formation**.
Le chèque de formation est de CHF 100.- maximum par enfant.

Service des affaires sociales et du logement
Téléphone : 022 706 16 66
lancy.ch/integration

Des cours gratuits

Le programme d'intégration donne des **chèques de formation**.
Avec ces chèques, vous pouvez suivre des **cours de langue**
ou des cours sur la **culture de votre pays**.
Ces cours sont gratuits.

**Service des affaires sociales
et du logement (SASL)**
Téléphone: 022 706 16 66
lancy.ch/integration

Un parcours d'accueil

La Ville de Lancy propose un parcours d'accueil.
Vous vous promenez dans Lancy avec un guide et un groupe de personnes
et vous découvrez ensemble les lieux et les services utiles dans la commune.

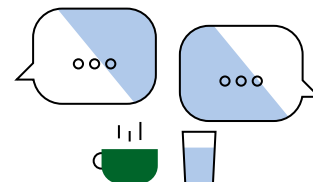
Pour plus d'informations
Téléphone: 022 706 16 66
lancy.ch/parcours-daccueil

Les événements pour les habitantes et habitants de Lancy

La Ville de Lancy organise plusieurs événements pour les habitantes
et habitants de Lancy.

Pour plus d'informations
lancy.ch/manifestations-communales

Parlez-vous le français ?



Vous parlez une autre langue ?

Vous voulez apprendre le français ?

À Lancy, vous trouvez beaucoup de cours pour apprendre le français et pour vous intégrer en Suisse.

S'intégrer en Suisse, cela veut dire : se faire des amis, trouver un travail et avoir une bonne vie en Suisse.

Les cours de français – intégration

Dans ce cours, vous apprenez le français, dès le niveau débutant : A0 ou A1. Vous trouvez de l'aide pour bien comprendre vos documents.

Pour plus d'informations
lancy.ch/cours-de-francais

« Par les mots »

« Par les mots », c'est un moment pour rencontrer les gens et discuter en français, sur la vie de tous les jours.

Tous les mercredis de 18h à 19h, vous pouvez venir dans l'Espace quartier de Pont-Rouge.

C'est libre et gratuit. Pas besoin de s'inscrire.

Espace quartier de Pont-Rouge
Place de Pont-Rouge 6
Téléphone: 022 706 16 97
lancy.ch/par-les-mots

« Le français, c'est tout un art ! »

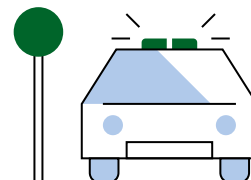
Dans cette offre, vous pouvez visiter des expositions d'art et découvrir la culture. Et discuter en français !

Les visites se passent dans 2 lieux culturels à Lancy : à la Ferme de la Chapelle et à la Villa Bernasconi.

C'est gratuit.

Pour plus d'informations
lancy.ch/le-francais-cest-tout-un-art

La police près de chez vous : à votre service



La police municipale est toujours présente à Lancy, le jour et la nuit.
Elle travaille pour l'ordre et la sécurité des habitantes et habitants.

La police est présente dans tous les quartiers.
Les agentes et agents de police écoutent les demandes et les besoins des gens.
La police assure le calme et la tranquillité de tous.
Elle fait aussi des actions pour faire respecter les règles de circulation.
Par exemple aux personnes en voiture, à vélo ou en trottinette électrique.

Vous avez une demande non-urgente à faire à la police municipale ?
Vous pouvez la contacter pendant les horaires ci-dessous.

Horaires

La police municipale travaille
dans les quartiers:

Du 1^{er} octobre au 31 mars

Du lundi au vendredi de 7h à minuit
Le samedi de 9h à minuit

Du 1^{er} avril au 30 septembre

Du lundi au vendredi de 7h à minuit
Le samedi de 9h à minuit
Le dimanche de 9h à 19h

Service de la sécurité

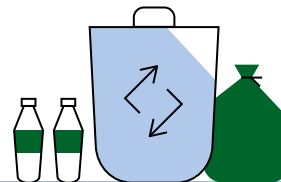
Téléphone: 0800 417 417 (numéro gratuit)

Courriel: securite@lancy.ch

lancy.ch/police-municipale

Pour la **police d'urgence**, appelez le **117!**

Trier et recycler les déchets



Tout le monde peut protéger la nature et l'environnement.
Pour cela, voici comment bien trier les déchets.

Les déchets encombrants

Les déchets encombrants, ce sont les « gros déchets ». Par exemple :

- les meubles
- les grands appareils électriques (frigo, machine à laver ou autres)
- les gros objets en fer (la ferraille)

Une fois par mois, la commune passe dans votre quartier pour le ramassage des déchets encombrants.

On dit aussi : la levée des encombrants.

Chaque mois, **un jour avant** la levée des encombrants dans votre quartier, la commune peut vous envoyer un SMS de rappel.

Pour recevoir ces sms, vous devez vous inscrire à cette adresse :
lancy.ch/sms

Les éco-points

La Ville de Lancy a installé environ 70 éco-points.

Ce sont des grandes poubelles enterrées sous le sol, pour trier les déchets.

Aux éco-points, on peut trier :

- le verre
- le papier-carton
- le PET
- les ordures ménagères.
Ce qui va dans les sacs poubelles : les plastiques non-PET, par exemple.
- les déchets organiques.
Ce qui va dans le compost : les restes de légumes et fruits crus, les feuilles d'arbres, l'herbe coupée, etc.
(Mais **pas** la viande, ni les aliments cuits !).

Lancy veut installer des éco-points **dans toute la commune**.

Le ramassage des déchets

Dans votre quartier, il n'y a pas encore d'éco-points ?
Alors le service de la commune vient ramasser les déchets,
selon ce calendrier :

Le calendrier ramassage des déchets

À Petit-Lancy

Lundi : ordures ménagères et déchets organiques

Mercredi : papier-carton

Jeudi : ordures ménagères et verre

Dernier mercredi du mois : encombrants, ordures ménagères et ferraille

À Grand-Lancy

Mardi : ordures ménagères et déchets organiques

Mercredi : papier-carton

Jeudi : verre

Vendredi : ordures ménagères

Dernier jeudi du mois : encombrants, ordures ménagères et ferraille

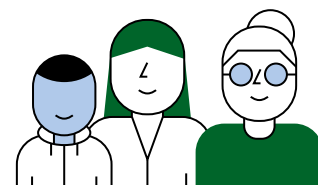
Pour les déchets organiques

Pour les déchets de fruits et légumes,

la Ville de Lancy vous donne la **P'tite poubelle verte** et les sacs pour le compost.

Vous pouvez venir les chercher au Bâtiment administratif de la Mairie.
C'est gratuit.

À Lancy : des services pour tous les âges



La Ville de Lancy offre beaucoup d'activités et de services intéressants pour les jeunes et les personnes plus âgées.

Voici des services pour tout le monde.
Vous trouvez sûrement une offre utile dans votre vie de tous les jours.

Les services pour les jeunes

Contact Emploi Jeunes

Contact Emploi Jeunes est un service pour les jeunes de Lancy de 18 à 30 ans. Il aide les jeunes à choisir un métier et à trouver un travail.

Téléphone: 022 706 16 60
Courriel: cej@lancy.ch

Les travailleurs sociaux hors murs Lancy

Ces professionnels travaillent dans la rue, dans toute la commune de Lancy. Ils rencontrent les jeunes et écoutent leurs demandes. Ils sont employés de la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle.

Téléphone: 022 880 03 34
Courriel: tshm.lancy@fase.ch
tshm-lancy.ch

Espace Palettes

L'Espace Palettes, c'est un Centre culturel. Dans ce lieu, vous pouvez rencontrer des personnes, apporter vos idées et réaliser de nouveaux projets.

Espace Palettes
Avenue des Communes-Réunies 73
1212 Grand-Lancy
Téléphone: 022 706 16 94
Courriel: espace.palettes@lancy.ch

La Permanence impôts jeunes majeurs

Vous avez entre 18 et 25 ans ?

Remplir votre déclaration d'impôts, ce n'est pas facile ?

Un lieu d'aide et de conseil est là pour vous : la Permanence impôts jeunes majeurs.

Prenez rendez-vous. C'est gratuit.

Téléphone : 022 706 16 66

Les événements « Et pourquoi pas ? »

Vous avez le droit de vote ?

Savoir quoi voter, ce n'est pas simple !

L'association « ET PK PAS ? » organise des soirées à Lancy pour les jeunes de 18 à 25 ans.

Dans ces soirées, on discute des thèmes des votations et chacun peut se faire son propre avis.

À chaque soirée, un apéro est offert.

Téléphone : 022 706 15 11

► **Retrouvez toutes les informations sur : lancy.ch/jeunes**

Les services pour les seniors (65 ans et plus)

Les événements pour les seniors

Sur ces pages, vous trouvez toutes les activités et les événements pour les seniors dans notre commune.

La Permanence numérique

L'ordinateur et l'informatique vous font un peu peur ?
Vous voulez apprendre à mieux les utiliser ?
Un lundi et un mardi par mois, la Permanence numérique est là pour vous aider.
Elle organise des ateliers d'informatique.
Elle vous aide à faire vos démarches en ligne. C'est gratuit.

Téléphone: 022 706 16 66
Courriel: sasl@lancy.ch

Lancy Mobile

Vous avez besoin d'une personne pour faire vos courses avec vous ?
Ou vous conduire chez le médecin ?
La commune de Lancy propose un service de transport accompagné :
Lancy Mobile.

Téléphone: 0800 0000 28
(mardi de 9h à 11h et jeudi de 13h30 à 15h30)

La Permanence «À vos côtés»: pour les proches aidantes et aidants

Régulièrement, vous accompagnez ou apportez de l'aide à une personne âgée ?
Ou à une autre personne proche ?
Vous êtes alors une personne proche aidante.
La permanence «À vos côtés» est là pour vous.
Pour vous écouter et vous conseiller.
Vous pouvez prendre rendez-vous. C'est gratuit.

Téléphone: 0800 0000 28
Courriel: infoseniors@lancy.ch

Info seniors Lancy

Vous avez des questions ? Pour vous ? Ou pour une personne âgée proche ?
Sur la vie quotidienne ? Ou les papiers administratifs ? Ou autre ?

Le Ville de Lancy propose un **service par téléphone**
pour répondre à vos questions.

Téléphone : 0800 00 00 28

Devenir bénévole

Vous avez du temps ? Vous voulez vous sentir utile et donner de votre temps ?
Vous pouvez devenir bénévole. Régulièrement ou de temps en temps.

Par exemple, préparer des repas pour les seniors ou aider à la ludothèque.
Venir découvrir ce qui vous intéresse !

Coordination du bénévolat

Chemin de l'Adret 1

1212 Grand-Lancy

Téléphone : 022 706 16 84

Courriel : benevolat@lancy.ch

► **Retrouvez toutes les informations sur :** lancy.ch/seniors

Les services pour les familles

Le Service de la petite enfance (0 à 4 ans)

Les EVEP sont les Espaces de Vie et d'Education Préscolaires.
Sur ce site, vous trouvez toutes les informations sur les services de garde des jeunes enfants, avant l'entrée à l'école.

Téléphone: 022 706 17 28
Courriel: spe@lancy.ch
eveplancy.ch

Les Maisons en Couleurs

Ce sont des espaces de jeu et de rencontre pour les familles avec des jeunes enfants de 0 à 4 ans.

Les Chapiteaux enchantés

C'est un festival gratuit pour les enfants de 0 à 4 ans accompagnés d'un adulte.

L'école et l'accueil extrascolaire

Dans la Ville de Lancy, il y a des écoles pour tous les âges des enfants: de 4 à 16 ans.

Lancy propose aussi des accueils parascolaires, en dehors des heures d'école.

Cours de langue maternelle

La Ville de Lancy vous encourage à prendre des cours sur votre langue et votre culture d'origine.

Pour cela, elle propose des **chèques de formation**.

Téléphone: 022 706 16 66

Le dépliant «Autour de l'école»

En dehors des heures d'école, les enfants peuvent faire beaucoup d'activités. Découvrez les bonnes adresses et les informations utiles sur les activités, les loisirs et la sécurité sur le chemin de l'école.

Vous pouvez le télécharger à cette adresse:

lancy.ch/autour-de-lecole

ou le commander par téléphone: 022 706 16 66

► **Retrouvez toutes les informations sur: lancy.ch/grandir**

Les services pour tout le monde

Coups de pouce

Vous habitez à Lancy ? Ou vous travaillez à Lancy ?

Et vous avez un projet qui respecte la nature ?

La Ville de Lancy donne 2 fois par année une **petite aide financière** pour soutenir ce genre de projets.

Vous pouvez réaliser votre projet seul, ou avec d'autres personnes dans une association, par exemple.

Pour participer, vous trouvez tous les détails sur
lancy.ch/les-coups-de-pouce

Réparer plutôt que jeter: pour une consommation responsable

Dans plusieurs villes du canton de Genève, il existe des services pour réparer des objets abîmés: Ge-Repare ou La Manivelle.

«Allô répare»
Téléphone: 077 243 33 33
Les lundis et mardis de 12h à 16h

Les boîtes et cabines à livres

Dans la Ville de Lancy, il y a plusieurs boîtes à livres ou cabines à livres.

Chaque personne peut amener et prendre des livres gratuitement.

Venez les découvrir et faire connaître les livres que vous aimez !

Les ateliers de cuisine « bas carbone »

Un lundi par mois, de 08h30 à 14h30, venez cuisiner des nouvelles recettes !

Des recettes de saisons, qui respectent la nature.

Passez un bon moment en groupe autour d'un délicieux repas préparé ensemble !

Coordination du bénévolat

Téléphone: 022 706 16 94

Courriel: benevolat@lancy.ch

Les marchés de Lancy

Toute l'année, les marchés de Lancy proposent des produits régionaux et de saison.

Pour plus d'informations

lancy.ch/prestations/marches-de-lancy

Les contrats de quartier

Vous avez des idées pour le bien de tous ?

Vous voulez faire partie de la vie de Lancy ?

Venez participer à un contrat de quartier.

C'est un espace où les gens se rencontrent.

Pour discuter, partager leurs idées et construire des projets ensemble.

La Ville de Lancy donne une aide financière aux meilleurs projets.

Service des affaires sociales et du logement

Téléphone: 022 706 16 66

lancy.ch/prestations/les-contrats-de-quartier-de-lancy

► **Retrouvez toutes les informations sur:** lancy.ch/vivre

Contact

L'administration de la Ville de Lancy est là pour vous informer, vous conseiller et vous accompagner dans vos démarches.

Réception principale

Bâtiment administratif de la Mairie (BAM)

Route du Grand-Lancy 39A

1212 Grand-Lancy

Téléphone: 022 706 15 11

lancy.ch

Impressum

Rédaction des textes en FALC

Pro Infirmis

Graphisme

Large Network

Photographie de couverture

Nicolas Schopfer

Coordination

Sandra Maliba